



DATOS IDENTIFICATIVOS

Idioma moderno: Idioma 2, I: Inglés

Asignatura	Idioma moderno: Idioma 2, I: Inglés			
Código	V01G230V01105			
Titulación	Grado en Traducción e Interpretación			
Descriptores	Creditos ECTS	Seleccione	Curso	Cuatrimestre
	9	FB	1	1c
Lengua	Inglés			
Impartición				
Departamento	Filología inglesa, francesa y alemana			
Coordinador/a	Martínez Insua, Ana Elina			
Profesorado	Martínez Insua, Ana Elina			
Correo-e	minsua@uvigo.es			
Web	http://webs.uvigo.es/webh04/index.php			
Descripción general	La materia pretende la consecución y consolidación de las destrezas comunicativas y lingüísticas en grado de usuario competente. El objetivo conjunto de Idioma 2, I: Inglés e Idioma 2, II: Inglés es el de conseguir las competencias orales y escritas, pasivas y también activas propias del nivel B2+ (Marco Europeo de Referencia). El curso tendrá una orientación práctica.			

Competencias

Código	
A1	Que los estudiantes hayan demostrado poseer y comprender conocimientos en un área de estudio que parte de la base de la educación secundaria general, y se suele encontrar a un nivel que, si bien se apoya en libros de texto avanzados, incluye también algunos aspectos que implican conocimientos procedentes de la vanguardia de su campo de estudio.
A2	Que los estudiantes sepan aplicar sus conocimientos a su trabajo o vocación de una forma profesional y posean las competencias que suelen demostrarse por medio de la elaboración y defensa de argumentos y la resolución de problemas dentro de su área de estudio.
A3	Que los estudiantes tengan la capacidad de reunir e interpretar datos relevantes (normalmente dentro de su área de estudio) para emitir juicios que incluyan una reflexión sobre temas relevantes de índole social, científica o ética.
A4	Que los estudiantes puedan transmitir información, ideas, problemas y soluciones a un público tanto especializado como no especializado.
A5	Que los estudiantes hayan desarrollado aquellas habilidades de aprendizaje necesarias para emprender estudios posteriores con un alto grado de autonomía.
C1	Dominio de lenguas extranjeras
C4	Conocer norma y usos de las lenguas de trabajo
C10	Capacidad de trabajo en equipo
C17	Capacidad de tomar decisiones
C18	Capacidad de aplicar los conocimientos a la práctica
C24	Capacidad de aprendizaje autónomo
C25	Conocimientos de cultura general y civilización
C27	Capacidad de razonamiento crítico
C30	Conocimiento de idiomas
C32	Saber reconocer la diversidad y multiculturalidad
D2	Conocimiento de una segunda y una tercera lengua extranjera
D3	Capacidad de organización y planificación de proyectos
D5	Conocimientos de informática aplicada
D6	Capacidad de gestión de la información
D7	Toma de decisiones
D9	Razonamiento crítico
D10	Reconocimiento de la diversidad y la multiculturalidad
D11	Habilidades en las relaciones interpersonales
D12	Trabajo en equipo

D14	Motivación por la calidad
D15	Aprendizaje autónomo
D17	Comprensión de otras culturas y costumbres
D18	Creatividad
D22	Capacidad de aplicar los conocimientos en la práctica
D23	Capacidad de trabajo individual

Resultados de aprendizaje

Resultados previstos en la materia	Resultados de Formación y Aprendizaje		
Desarrollar las destrezas de comprensión y expresión oral y escrita	A1	C1	D2
	A2	C4	D5
	A3	C10	D6
	A4	C17	D7
	A5	C18	D10
		C24	D11
		C25	D12
		C27	D14
		C30	D15
		C32	D17
			D18
			D22
			D23
Afianzar nociones gramaticales básicas de la lengua inglesa y expandir tales conocimientos a estructuras complejas	A1	C1	D2
	A2	C4	D3
	A3	C10	D6
	A4	C17	D7
	A5	C18	D9
		C27	D10
		C30	D12
			D15
			D17
			D22
			D23
Adquirir y consolidar un repertorio léxico avanzado de la lengua inglesa	A1	C1	D2
	A2	C4	D5
	A3	C17	D6
	A4	C18	D7
	A5	C24	D10
		C27	D12
		C30	D14
		C32	D15
			D17
			D22
			D23
Estimular las capacidades de trabajo autónomo y trabajo en equipo del alumnado para conseguir competencia comprensiva y expresiva en diversos tipos de texto en lengua inglesa	A1	C1	D2
	A2	C4	D3
	A3	C10	D5
	A4	C17	D6
	A5	C18	D7
		C24	D9
		C25	D10
		C27	D11
		C30	D12
		C32	D14
			D15
			D17
			D22
			D23

Contenidos

Tema

1. Use of English	- (In)Direct questions - Verbal tenses: · Narrative tenses · Future forms · Present perfect & Past simple · Present perfect simple & Present perfect continuous · Future perfect & future continuous - Passive voice - Modality: · Expression of habits · Expression of regrets and wishes · Expression of prohibitions, obligation, permission, ability, etc. - Conditionals (zero, first, second)
2. Reading	- Articles (various sources and formats) - Advertisements (job, language courses, leaflets, etc) - Extracts from books - Encyclopedia entries - Other All of them about different topics and drawn from various sources, not necessarily the textbook.
3. Listening and speaking	- Discussions - Monologues - Dialogues - Conversations - Interviews (TV, radio, etc) All of them about different topics and drawn from various sources, not necessarily the textbook.
4. Writing	- Taking notes - Organisation and connection of ideas - Organisation and connection of paragraphs - Letters (covering letter and CV, formal letter, e-mail, etc) - Reports

Planificación			
	Horas en clase	Horas fuera de clase	Horas totales
Actividades introductorias	2	0	2
Resolución de problemas y/o ejercicios	22	44	66
Trabajos de aula	18	25	43
Resolución de problemas y/o ejercicios de forma autónoma	0	36	36
Tutoría en grupo	8	0	8
Pruebas prácticas, de ejecución de tareas reales y/o simuladas.	16	33	49
Otras	11	10	21
*Los datos que aparecen en la tabla de planificación son de carácter orientativo, considerando la heterogeneidad de alumnado			

Metodologías	
	Descripción
Actividades introductorias	Actividades encaminadas a presentar la materia, tomar contacto con el alumnado y reunir información sobre su nivel de conocimiento de la lengua inglesa.
Resolución de problemas y/o ejercicios	Análisis y resolución de ejercicios prácticos relacionados con los contenidos gramaticales y léxicos, así como con las destrezas comunicativas
Trabajos de aula	Práctica de las cuatro destrezas comunicativas: comprensión oral (listening), expresión oral (speaking), comprensión escrita (reading) y expresión escrita (writing), así como de la destreza lingüística (use of English)
Resolución de problemas y/o ejercicios de forma autónoma	Actividad en la que se formulan problemas y/o ejercicios relacionados con la materia. El alumno debe desarrollar el análisis y resolución de los problemas y/o ejercicios de forma autónoma.
Tutoría en grupo	Revisión conjunta, por parte de alumnado y profesorado, del desarrollo de actividades de la materia y del proceso de aprendizaje.

Atención personalizada	
Metodologías	Descripción

Actividades introductorias	Por atención personalizada se entiende atención en el aula, en horario de tutorías y/o atención a través de la plataforma Faitic. Entre los objetivos de la atención personalizada están la orientación general sobre la materia, el fomento de estrategias de aprendizaje, hacer indicaciones sobre los trabajos y ejercicios, analizar los resultados obtenidos en pruebas ya realizadas o el asesoramiento para la superación del curso.
Resolución de problemas y/o ejercicios	Por atención personalizada se entiende atención en el aula, en horario de tutorías y/o atención a través de la plataforma Faitic. Entre los objetivos de la atención personalizada están la orientación general sobre la materia, el fomento de estrategias de aprendizaje, hacer indicaciones sobre los trabajos y ejercicios, analizar los resultados obtenidos en pruebas ya realizadas o el asesoramiento para la superación del curso.
Trabajos de aula	Por atención personalizada se entiende atención en el aula, en horario de tutorías y/o atención a través de la plataforma Faitic. Entre los objetivos de la atención personalizada están la orientación general sobre la materia, el fomento de estrategias de aprendizaje, hacer indicaciones sobre los trabajos y ejercicios, analizar los resultados obtenidos en pruebas ya realizadas o el asesoramiento para la superación del curso.
Resolución de problemas y/o ejercicios de forma autónoma	Por atención personalizada se entiende atención en el aula, en horario de tutorías y/o atención a través de la plataforma Faitic. Entre los objetivos de la atención personalizada están la orientación general sobre la materia, el fomento de estrategias de aprendizaje, hacer indicaciones sobre los trabajos y ejercicios, analizar los resultados obtenidos en pruebas ya realizadas o el asesoramiento para la superación del curso.
Tutoría en grupo	Por atención personalizada se entiende atención en el aula, en horario de tutorías y/o atención a través de la plataforma Faitic. Entre los objetivos de la atención personalizada están la orientación general sobre la materia, el fomento de estrategias de aprendizaje, hacer indicaciones sobre los trabajos y ejercicios, analizar los resultados obtenidos en pruebas ya realizadas o el asesoramiento para la superación del curso.

Evaluación

	Descripción	Calificación	Resultados de Formación y Aprendizaje		
Pruebas prácticas, de ejecución de tareas reales y/o simuladas.	(*)Probas prácticas de ejecución de tarefas relacionadas coas destrezas adquiridas	80	A1	C1	D2
			A2	C4	D3
			A3	C17	D5
			A4	C18	D6
			A5	C25	D7
				C27	D9
				C30	D10
				C32	D11
					D12
					D14
					D15
					D17
					D18
Otras	(*)O alumnado deberá ler unha ou dúas obras curtas (os títulos indicaranse o primeiro día de clase, na presentación) que será(n) avaliada(s) mediante probas orais	20	A1	C1	D2
			A2	C4	D3
			A3	C10	D6
			A4	C17	D7
			A5	C18	D9
				C24	D10
				C25	D11
				C27	D12
				C30	D14
				C32	D15
					D17
					D18
					D22
					D23

Otros comentarios sobre la Evaluación

Consideraciones generales

La calificación final de la materia se calculará teniendo en cuenta todas las destrezas trabajadas a lo largo del cuatrimestre, teniendo cada una de ellas lo mismo peso en la calificación final (*Writing*: 20%; *Speaking*: 20%; *Listening*: 20%; *Reading*:

20%; *Use of English*: 20%). Para superar la materia será imprescindible alcanzar una calificación mínima de 5 puntos como nota global, siendo 4 puntos a puntuación mínima requerida en cada una de las destrezas. Aquellas/eres alumnas/los que en la primera edición de actas obtengan una calificación de suspenso en alguna(s) de las destrezas deberán repetir la(s) parte(s) correspondientes a tal(es) destreza(s) en el examen de julio para poder aprobar la totalidad de la materia. De no superarlas en julio, el alumno deberá examinarse de la totalidad de la materia en cursos académicos posteriores.

Lo(s) título(s) de la(s) obra(s) de lectura obligatoria será(n) indicado(s) durante las dos primeras semanas de clase, tanto en el aula como en la plataforma Faitic. La lectura de esta(s) obra(s) será evaluada mediante pruebas orales, en las dos ediciones de actas (enero y julio), independientemente del sistema de evaluación (continua o única) por lo que se opte.

El plagio total o parcial en cualquier tipo de trabajo o actividad supondrá un suspenso automático en la materia. Alegar desconocimiento del que supone un plagio no eximirá al alumnado de su responsabilidad en este aspecto.

1ª Edición de actas (Enero 2016)

Existen dos sistemas de evaluación (continua y única) para superar la materia en esta primera oportunidad y participar en uno de ellos implica la imposibilidad de participar en el otro.

a) Evaluación continua

Para poder acogerse a este sistema es imprescindible que el alumnado entregue una ficha con sus datos de contacto y fotografía durante las tres primeras semanas del cuatrimestre. De igual manera, será imprescindible su participación en las diferentes pruebas que se vayan realizando a lo largo del cuatrimestre, así como la entrega de las actividades que corresponda en las fechas señaladas. Las pruebas en las que no se participe o las actividades no entregadas en el plazo estipulado computarán como 0.

La calificación final de aquellas/eres alumnas/los que se acojan al sistema de evaluación continua se computará teniendo en cuenta:

- Pruebas y actividades señaladas y recogidas antes del 30 de octubre de 2016 (50%): Tendrán lugar en el horario de clase a lo largo de las siguientes semanas, distribuyéndose de la siguiente manera:

- Semana 10-16 de octubre: pruebas de *reading* y *listening*.
- Semana 17-23 de octubre: pruebas de *writing* y *use of English*
- Semana 24-30 de octubre: pruebas de *speaking*.

- Pruebas finales (50%): Tendrán lugar en el horario de clase a lo largo de las siguientes semanas, distribuyéndose de la siguiente manera:

- Semana 28 noviembre-4 de diciembre: pruebas de *reading* y *listening*.
- Semana 5-11 de diciembre: pruebas de *writing* y *use of English*
- Semana 21-27 de noviembre: pruebas de *speaking*.

b) Evaluación única

La calificación final del alumnado que se acoja a este sistema de evaluación única se computará en base a las calificaciones obtenidas en el examen único establecido por la Facultad en la fecha aprobada por la Xunta de Centro. El examen constará de las 5 partes arriba mencionadas y el cálculo de la calificación se realizará siguiendo los mismos criterios establecidos para la evaluación continua. Se tenga en cuenta que este examen oficial establecido por el centro estará destinado única y exclusivamente a aquellas/os alumnas/os que no tomen parte en ninguna de las pruebas de evaluación continua arriba mencionadas. En ningún caso debe entenderse como una posibilidad de recuperación para aquellas personas que, habiendo participado en la evaluación continua, no hayan superado la (totalidad de la) materia.

2ª Edición de actas (Julio 2017)

El examen que el centro fije oficialmente para el mes de julio constará de las partes necesarias para evaluar todas las destrezas (*reading, listening, writing, speaking* y *use of English*). El peso de cada una de las destrezas en la calificación final será el mismo que en la 1ª edición de actas y, de igual manera, para superar la materia será imprescindible alcanzar una calificación mínima de 5 puntos como nota global, siendo 4 puntos a puntuación mínima requerida en cada una de las destrezas.

Fuentes de información

Bibliografía básica

Eales, Frances & Steve Oakes. 2011. *Speakout. Upper Intermediate Students' book* (with ActiveBook).

Brinks Lockwood, Robyn. 2013. *Skillful. Listening & Speaking*. London: Macmillan.

Hughes, Stacey H. 2013. *Skillful. Reading & Writing*. London: Macmillan

A/s obra/s de lectura obligatoria será/n indicada/s ao comezo do cuadrimestre.

*** El alumnado deberá respetar los derechos de copyright, tanto de los libros de texto empleado, como de los materiales docentes elaborados y facilitados por la/el docente en el aula como a través de la plataforma Faitic.

Bibliografía recomendada

Foley, M. & D. Hall. 2012. *MyGrammarLab. Intermediate*. Without key. Essex: Pearson Longman.

Eales, Frances & Steve Oakes. 2011. *Speakout. Upper intermediate. Workbook with key*. Essex: Pearson Education Limited.

Bibliografía complementaria

Vince, M. 2008. *Macmillan English grammar in context. Intermediate*. Oxford: Macmillan.

Swan, M. & C. Walter. 2011. *Oxford English Grammar Course. Intermediate*. Oxford: Oxford University Press.

Mann, M. & S Taylore-Knowles. 2006. *Destination B2. Grammar and vocabulary with answer key*. Oxford: Macmillan.

Diccionarios (en línea y papel)

Oxford Learners Dictionaries: <http://oald8.oxfordlearnersdictionaries.com/>

Cambridge Dictionaries Online: <http://dictionary.cambridge.org/>

Collins Dictionaries: <http://www.collinsdictionary.com/>

Materiales en línea

BBC World Service (gramática, vocabulario, tests, actividades de comprensión oral, etc.):
<http://www.bbc.co.uk/worldservice/learningenglish/>

BBC Radio (radio en línea): <http://www.bbc.co.uk/radio/>

BBC News: <http://www.bbc.co.uk/news/>

Activities for ESL students: <http://a4esl.org/>

Recomendaciones

Asignaturas que continúan el temario

Idioma moderno: Idioma 2, II: Inglés/V01G230V01205

Otros comentarios

Para poder seguir las clases se recomienda poseer un nivel B1+ (Marco Europeo de Referencia) o Intermedio (Escuela Oficial de Idiomas) de inglés.

El trabajo diario y autónomo del alumnado resulta imprescindible para seguir y superar la materia. Debe tenerse en cuenta que las horas de clase en el aula no son más que parte de las horas totales de trabajo del alumnado necesarias para superar la materia; en ningún caso representan la totalidad de horas que la/el alumna/o deberá dedicarle a esta materia. En este sentido, es altamente recomendable que el material manejado por el alumnado no se limite al visto en las sesiones presenciales. Se recomienda que el alumnado dedique tiempo a la lectura de periódicos, libros y revistas en lengua inglesa, al visionado de vídeos, películas, series y similares en lengua inglesa, etc.

Se recomienda el empleo y consulta cotidianos de la plataforma de teledocencia Faitic. El profesorado proporcionará material y contactará con el alumnado a través de ella.